

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre 1'20 ptas.
Provincies un any 6'00 "
Estranjé (rebentlo setmanal-
ment) un any 13'00 "
Estranjé (rebentlo mensual-
ment) un any 9'00 "
Número corrent 10 centims.

Direcció: BOLSERIA, 17-pral.
Buzón: KIOSCO P. RASTRILLO
Ses suscripcions se pagan per adelantat
No retornam els originals.

Buñolos si retorneu
Buñolos si retorneu
Buñolos si retorneu
Buñolos si retorneu



Setmanari multilingüe, satírich, humorístich y defensó de sa veritat

Tirada: 5.000 exemplars

Fundadó, Directó, Administradó, Proprietari y tot lo demés Es Mascole Ros

FATALIDAD

Antonio Pomar (a) *Pomarel-li* ha muerto.

Será dejar incumplido nuestro deber, al no dedicar unas líneas al desheredado de la suerte, al huérfano de familia existente y acomodada, al hijo pobre de padre rico, al desventurado que, por carambola no expiró en la infesta cama de un hospital, mas, por desgracia, falleció en su reducida habitación que cediale nuestro amigo Bartolomé Frontera.

¿Que pensaría el malogrado Pomar en el posterior momento?

... yo, de padres acomodados, con familia numerosa en el te-rruño donde abrí los ojos por primera vez y donde los cierrro para no abrirllos jamás... naci con cubierto en el banquete de la abundancia, y la maldad de hipócritas seres me desterró de su seno,... no he podido alternar con la gente de sociedad por no saber disimular el bufo papel de idiota; ser imbécil y disfrutar las riquezas que paternamente me pertenecen si existe el derecho de propiedad hereditaria, habría sido cosa sencillísima... y habría vivido en la abundancia, y habría relacionado con gente mejor, rodeado de mis familiares,... un propio habría cerrado los ojos, pero,... el destino fatal ha querido torturarme en vida, para verme solo, abandonado a la hora de la muerte... de haber sido hijo de padres desconocidos, otro habría sido mi trágico fin, pero, me consuela que al cerrarse eternamente mis párpados, me vea rodeado de amigos incondicionales, tan pobres, tan fracos, tan humanitarios como yo, si bien menos desgraciados que yo....

Mas ó menos esta sería la agonía del desventurado *Pomarel-li*, cuya impresión familiar al enterarse de la desgracia, fué tan muda, tan fría como el semblante del cadáver tendido en reducida y agena habitación.

Muerte cruel. Ni al ignorado desertor le llega su último momento en forma tan deplorable....

La Providencia es justa y su justo fallo decretará y aplicará a los causantes....

¡Pobre Pomar!

E. P. D.

Jorge Martí Rosselló

Mentre passa
es carro

Nic nec nic nec nic no...
Tum tuitum

tuitum tuitum tuitum tuitum

- Sor Tomaseta bum bum

- Qui es aquell aubercoc?

- S'hompare de la Beata

que va a demunt somera

y eis atlots còrren darrera

sent renou y seragata,

- Y aquests vestits d'egots?

- Son es nobles de Mallorca.

- Serán de noblesa xorca

y si no heu creus, fizcatí

veurás que tots son sers baixos

y que no son jens senyos.

- Ca! Tots son llemiadós.

- Llemiadós? ¡Y bastaixos!

- Y es estrany de que no es canxi

tot es públic mallorquí

que anualment ha de sufri

un espectacle tant ranci.

- Però es seu negoci hey fan

tots aquests sobreposats,

que hey están acostumbrats

y que per dins Palma van

comprometent es confraries

que pagan setmanalment

y una cansó anualment

canso que es propi de frares,

los canten es cantadós,

minets que van dins es carro.

- Però axó es un gran doyarro

- Un negoci portentós.

- Però te molt mala pata.

- Si, -però que heyá que fe?

- Y que es alló que are ve?

- Es carro de la Beata.

- S'atura, ja està aturat,

esperet y cantarán.

- Emperó que es lo que fan?

- Heu sabrés ben aviat.

«Tralalalá

Sor Tomaseta hon sou

los vos porqué amagá

perque el Dimoni vos cerca

dins un pou vos vol tirá.

Tralalalá

que viva Sor Tomasa bum bum

que vivo Catalina bum bum

que vivo la Beata bum bum

que vivo Santa Mallorquina bum bum

que vivo que vi-va.

¡Arrill!

axó es tot es contusol

es carro de la Beata?

- Es un cant amb mala pata

- Creumé, no te consol.

- Axí que corre sa jent

- Creumé, no te consol.

<p

De Campanet

Campanet és Sollerichs, amig de N'Esperanza Cochinet, mara de sa nina, vos feim a sobre que tornam tení son Pare, y està disposit a pegat es mal que haje fet, no en persona, perque no pot, pero en dobbés si, y per adquiri mes datos passau pes carre de S. Miquel, a cal sen Jaume y allá el trobare vestid de dona viuda en ses cusses escandoses, que no deixen dormí es vahenats; si no l'hey trobau, passau per plassa a caseva des Cá Gris de 8 a 15, ques allá von te s'oficina per trectat de ses cusses de Cá na Piú, y de ses demés, pusi se señores, tornam tení aquell bergant que viu pes Port de Solle y cobre de s'Estat una cantitat crescuda y fa de maurista pes Port y a Campanet los serquepen Verga jo pregunt si, será contrabandista, comersiant, o capellá de per berbes? Esper reposta d'es seus amig qui deys es un gran home en Juan per fe favòs amb cosas delicades, nòtros estam duptos, pero segons diu N'Esperanza de Póllensa, es asegurat per cuestió de recomenarli nines com sa meva, sinò heu creis poréu provarò amb una fia vostre si en teniu cap de jove y voréu com lo que dich es sa pura veritat.

Resentes fosques Juan cuant s'hen enterin es tení jermó y sa teua cuñada Figue Seca y es teus nebots, serà grossa sa riaya creguent essé ets hereus, que despues salgan primos carnals hijos del testador como herederos, vamós Juanito, déjate de tonterias.

Una advertencia Juan Palias, y pes Cá Gris, a voltors dos recoman el Sen Miquel Ros roté, que procuri es ferò be, pes carre del Arrabal, perque en Pere Menut es un homo molt formal y desitja no fer mal a cap vehint conegut però també diré que si el fan enfeda un bon parey compondra de sa mula den vermey y en Gris qui es conseyn an en Ros li va dona, Jaume Bó y estufat tu qui amb divenres digueres es meu vehinat se ses pedres pero nirà equivocat perque jo tench es cuñat ques ta molt ben adornat pes Gris y sa meva mula (antes den Germán) es veia pero te barrám, alsas es cul y no recula, si en Pera Menut no munda s'obra no acabará. El Sen Jaume verney que sempre du se robe tan plenchada y es creu tan cavallista mos extraña molt que et conformases amb una mula veia y aregade per ses mans den Germán. Si Poll poble la agradaría treura casta pero es impossible tengué una llosca com se que tens ja li ha passat sa covera y sobre tot posarli ous lluents d'oli, es inutil fe cap classe de trebay, no perdís temps.

Continuad

De Son Sardina

Es nuestro pueblo un antro de honradez, como tambien un caos de ignorancia, por haberse nutrito la juventud en enseñanzas baladis y fanáticas, donde se aprende mucho de rezar y poco de filosofar.

I lo mas estúpido, lo sin nombre, es que por sobre la mole de ignorancia, se espacie la plaga negra, la langosta, que rœ hasta el tronco de la tierra conciencia, inmiscuyéndose en asuntos vedados a su misión.

El cohibimiento pueblerino, calla, censura desde la penumbra, pero, cercano está el dia en que saldrán de su humilde mansión los borregos trocándose en leones, para echarle en cara al referidor del progreso, que solo del despicio se hace digno el ambicioso que viste un hábito y no lo respecta.

I por si fuera poco lo descrito, se nos organiza una corrida de toros en la plaza de la Iglesia y como ya nada nos extraña, quizás el próximo Carnaval se organizará un baile de máscaras en el sagrado recinto.

El quinto no matarás, (dicen los Mandamientos de la Ley de Dios) y en cambio en la plaza de la Iglesia se matarán, sacrificaran y mortificaran, dos becerros que de nada tienen la culpa, como también quisiera el Angel Exterminador violar el quinto Mandamiento para acabar de una vez con la juventud progresiva, la única que borrar puede el estigma del fariseismo.

Sígan ellos, que nosotros no estamos en babia. Iremos siempre a la zaga.

De Capdepera

(Acabament)

El dia de la detenció del célebre Suñé, la noticia semblaient tant elemant, com va ser en el seu dia el celebre y famós Pernales, Vivilo y algunos altres si no tan visibles de bastante historia.

Noltrus amb cuant aprovetures, sempre hem estat de part d'el Suñé, pero tocant a infracció de llei, mos posam de part de le justicia, esperant d'el Tribunal, que li imposera el màximum que li correspon, ja que semble que aqueste sentensi ha de servir de mostrari a n'aquets casos de molte delitjensi y poca consciensi.

Ja fa uns cuants mesos que l'assunto d'el dia es en Tomeu Suñé,

si anau a Cala Retjada encare no estau eseguts devall s'enremade de cas Cubano, ja sentiu tan a favó d'el Suñé, tan p'el cicliste, arriban en el punt que la discusió se pose amb serio; si anau el poble, antes d'arribá en el café Recreo ja sentiu postes que no baxen de 100 duros a fevó d'un cavall, qui a pesá de no ser de primera, havia de corre amb 20 quinches dins es carro, y el Suñé de carreté, pero que dites postes hasta el present no san fetes efectives.

Y per final sols dirén qu'el célebre Suñé ja l'hem vist vení a Cala Retjada, amb sa mula ensellada, amb carretó, amb bicicleta, amb automóvil, y que pot ser prest vengui volant amb un avión, hasta que arripié a volà sense avión, com d'altres n'hem vists que han volat y no los hem vists mes.

D'Artá

Carreras de cavalls

Diumenge dia 5 des corrent mes se celebren ses anunciadas carreras de cavalls a s'hipódromo de «Ses Fontanelles» y es resultat d'elles escrit a suela pluma va essé es siguiente:

1.ª Carrera. — Sortiren es cavall Rabel d'en Toni Fusté (a) Ranché de Capdepera y en Perot d'en Bruxa de Manacó. Gonà en Rabel de bastante ventatje y es seu amo demostró que tu un cavall curro y ben plantat, que si no se desbarata es ben segú que ferá un gran papé dins els hipódromos de aquesta isla. L'amo'n Toni enhorabona a vos y en fis Sebastiá gran manadó.

2.ª Carrera. — Surten en Necà de sa Pobla y en Sarmiento des Mossón de Manacó. Triunfà com sempre es fenomenó d'en Necà y n'Andreu des Camp Redó que guiave s'animalet va rebre aplausos a granel, pe se sua habilidad conduint es gran Necà a se victoria.

3.ª Carrera. — Se disputaren es premis es mul d'en Mala de Manacó y se mula Pastora d'en Gabriel Serra (a) Panxa de sa Pobla. Es mulet es bo y trotá molt be, pero se mula lo gonà perque encara es mès bona q'es mul y n'Andreu des Camp Redó que le guiave va rebre una segona ovació pes triunfo que va alcansá en s'hermosa mula.

4.ª Carrera. — Se colocan peu a retxa en Silencier de «Sa Taulera» y es cavall Espriegue. Triunfà de molt en Silencier cavall precios y de condicions envidiables, que trotan així com marca se lley, causa gran admiració pes seu meritísim trabay.

5.ª Carrera. — Gran campeonato de Mallorca.

Surten s'ego Kelebel de Santa Ponsa guiat pes Corrió, es célebre cavall Fán guiat pes simpatic Jua-nito de «Son Pons» y se gran ego Sultana couduida magistralment pen Francisco de Son Llompart.

Després d'estupenda carrera gonà es primé premi en Sultana en molte ventatje y en Francisco fet un heróe

va rebre sa copa de plata entregada per s'Exma. Sra. Marquesa d'Ariany

y se vistosa banda de Campeón de

mans de sa noble sefiora de D. Ni-cola Cotoné. Na Sultana que va

trotá d'una manera admirable du-

rant tota sa carrera, sempre va ésta-

colosal y desde aquestes columnas

enviám s'enhорabona a n'es seus

proprietaris, a n'es cuants recomen-

ats se construcció d'un monument per

perpetuá ses glories de se gran ego,

después de morta.

Es cavall Fán va essé desgraciat

en aquesta carrera, cosa que per cert

va sentir es poble en general. Es un

troton de marca majó, durant els

entrenos va se ses delicias de tot es

vecindari que entusiasmant admirave-

la se gran marxa d'aquest hermó ex-

emplà y francament, doná mes güst

en es poble es gran Fán que tots els

altres y es una veritat, Juanito

enhorabona, perque creumé, tens

una flò, un non plus ultra.

I de s'ego Kelebel que vengué pre-

cédida de gran fama, no hen volém

parlar. De darrera sempre va escapada

y a tots moments va fe brut, brut

y mes que brut. Es un deshecho y

ja no hauria d'entrar en els hipódromos.

El segon y terç premits des cam-

peonat se declararen nulos, pero

s'empresari l'amó'n Guiem Bujosa

tales dins des premits citats entre

en Fán y na Kelebel per iguals

parts.

Es campeón pedestre de velocidad

el gonà en Guiem Obrado de la So-

ledad presentat pe s'équipe de foot-

ball Baleares y que per cert heu fe-

divinament y es campeonat de resis-

tencia el gonà es corrèdol a n'el Mon

ja que es celebre Platón i sortir vos hi de xifla.

Ses coses clares

D'es banquete d'en Socies

Sa prensa ha callat y tothom ha dit que a n'es banquete d'en Lázaro Moderno, hey havia un individuo que interrumpia continuament ets oràdós, y va essé tret en mals modos ja que un escandalós entre jent tan pacifica, no pot habitatari.

Si s'hagués tractat d'una bauxa de sabatés o d'un banquete foquifumero, sa prensa grave heuria dit que tots estaven gats, però tractants de jent enllustrada, es gats hey ferien un mal papé y per di que tots hey estaven, també hey haurien haguts d'estàs es gorriros de sa prensa grave local y no heyá cap loco que s'apereguí ses seues teulades.

Però axò no es res. Lo pistonut es que la vox-pópuli pregonà que s'interrumpidó, es desbaratadó de banquetes, era Es Masclle Ros y com que Es Masclle Ros preferix un capell ve de pel que no una GORRA nova, es impossible que fos ell s'expulsat de sa menjadora conservadora, ja que ni s'oló siquier va sentir d'els sucullen- to menú que mos parla sa prensa gorrera.

Si es gorriros periodistes, cumplint amb sa seu misió haguessen anomenat es desbaratadó y interrumpidó, es públich no hauria comentat com heu fa; tots el conixerem y un servidó m'hauria estoviat sa feina de tudà unes cuartilles que haurien servides per tractar algú asunto de mes profit y de més importància.

Així que ja heu sabéu: Es que tregueren a defora de s'Hotel a n'es banquete d'en Lázaro, no era Es Masclle Ros. ¿Qui era?

Es que hey varen asistí que vos contestin per mí

Es Masclle Ros.

D'INCA

Tras el temporal, la calma

Finit es Juriol, en sos derress cuatres dies de Fires y Festes Patronals, irremisiblement havia d'arribá (per cansancio) se tant desitjada calma.

Inca sa congratula del seu èxit y com a bon Inquiero, agraiés en un todo los elogis que s'han esforçat en tributar a Inca, los periodistes sensa distinció.

Altre satisfacció y sensa límits, sa de que durant els quatre mentats dies, no s'ha vist siquier popular un sol borroní per plases y carrees, ni ses Autoridades han tingué que imposar el mes insignificant correc-tiu a pajesos y Ciutadans, lo qual demonstra de una manera palpable y evident, que sa cultura d'es visitants y inqueros progrésa asombrosament.

Actualment sa comissió administrativa de sa novillada, preocupada sa troba en sa liquidació, la cual apareixerá a la brevedat; y segurament que los seños accionistes que darán en bona boca en desitzos de que se repita.

Tota sa setmana mos teniu PAE-LLA amunt y BANQUETE avall entre los TEAM'S triunfant de La Consans i y vensut del Centro, que per cert y de rebot, a mi men va tocar una dijous y una divendres.

¡Que caray! ya més axó que una maldeventra.

Sa sesió Municipal de la setmana

tengué lloch dijous y va quererse d'importansi; asunts de poca mon-

ta, poc públic y pochos señors Con-

cejants.

Se avecinan aconteixements y sorpresas futbolísticas.

gimiento admirable por lo que damos las más expresivas gracias por las muchas atenciones recibidas, a toda la juventud Andritxola. Y no cabíamos de gozo tanto al principio como a lo ultimo al no poder distinguir la más mínima alteración en los semblantes adversarios aunque el juego subió y bajó quedando los Capellanenses victoriosos o sea 3 a 2.

Dias atrás fuimos a Calviá pero la diferencia de carácter a carácter aunque todos somos mallorquines y circuncenos por añadidura! Allí parece que el instinto malicioso impera en dicho pueblo pues cuando se vieron arrollados por nuestra ciencia quisieron emplear la fuerza bruta desplegando un repertorio de injurias y palabras solamente dignas de ser pronunciadas por unos labios putrefactos e impuros. Y ahora queridos Calviyanenses, podemos tomar nota sobre los cultos Andritxoles que de lo contrario nada obtendréis porque la sangre berebra ya siendo instituida por la noble y lo que más nos pesa que en la vuesta todavía no se dibuja el más mínimo simón ade depuración, pensad que antes el pez grande se come el chico pero ahora.... tanto derecho tiene uno como el otro producto de la civilización, lo decimos porque nos consta.

Vosotros Capellanenses seguid a calviá pero que no os adelgades, que el vuestro buen cendero que os puede llevar a la cúspide, (si no des viajais) y si en algunos de los muchos obstáculos que habeis de encontrar los venceis como lo habeis hecho y os vilipendian como lo han hecho no tomeis esta despotica venganza que seria dar un paso atrás, que os seria muy dañino en tal caso, ante los oportunos que os lanzaran, aclamais unánimemente lo que decia Cristo cuando por el mundo andaba, y era vilmente ultrajado: «Inmutabile providencia, perdonarlos que no saben lo que se hacen.»

D'Ivissa

Després de molt de temps torn a fermé es correspolia asiduo y latós que totes ses setmanes heus donava sa tabarra, en ses meus cròniques, tan ironiques com insulsas, sobre ets fets mes o menos actuals de lo poch que dona se nostra poca actualitat.

Ja hoy son altre volta, Y que no hem pasí com s'altre vegada; que no me surti algún c'altre senyó chiflat d'aquests que la mateixa l'heu dona per prenderlos tot rigol que per dona un disgust.

Y com es hipòcrites diguem: AMEN.

—

—

—

—

Darder H NOS.

A Can Darder tots partim tant si es de nit com de dia que tenim una aèria y anant allà conseguim aviat repararle puesto que en Darder impera y aquella casa supera, molt digna es de alabarle. Així es de que tot ciclista que a sa Casa Darder vā, may del mon sa pot querir, y amb preus es cosa may vista per sa gran reparació, i des que provauh y be podreu contestar. Amb cuant a reparacions es sa casa acreditada, de sobra recomanada amb totes ses ocasions

per ciclistes, campions a igual que motociclistes com també automobilistes que no s'escolten rahons y be vén maniobrà cuant agafen es volant. Ca'n Darder es important y sempre be sap quedá. Es dia que provareu d'anà a sa Casa Darder, com no heya qui la super amb franquesa comprendeu que allà es es puesto oportunitat que hont heya realitat, ahont no heya falsedad, hont no s'engana ningú. Es Darder son palmesanos y per tot pòren passá pùes no saben trebaya com heu fan es sivillanos.

que fan un trabay xambó que tantols dura un moment y d'el qual s'hen queixa es client amb qualsevol ocasió. Però allà es trebaya be perque saben trebaya y ningú s'hen quererà cuant algo los dona a fe. Per tant, cap allà pertinente cuant una reparació amb qualsevol ocasió a s'automòbil tenint supuesto que allà heya jent que es de sobra distinguda y amb mecanica convida a qualsevol competent que es figura que super a n'es manuals d'allà. De mecanichs, no hi ha enlloc com a Ca'n Darder.

ix

des

sons

d'un

organillo

que.....

te

vos

ho

xplicaré.

Formaren una sosciedad, quince individuos veraneants d'aquell barri amb un fondo individual de ses pesetes per llogar aquest organillo, que creis que en fe de renou, una vegada llogat comensaren es allòs, que creis també que ni via de jent, però està vist que enveje està molt estesa per aquest organillo, perque resulta: que un individuo, (que te una fia, sa mes guapa i simpàtica des poble y que segons tu ella, s'hompares es millonari, y que habita a sa casa mes alta de per allà,) no pogué consentir es seu organillo, no formà part de dita sosciedad, i per fe mes renou y contrarrestar ses diversions y sa tranquilidad d'aquells quinze amics, llogà un organillo ell sol, y resulta que heya quedat en totsol, y en vista d'es fracàs des cap de dos dies y antes de que sorties es sol, perque no s'hen temés sa mort, tornà s'organillo; una miquete amegahit y escamàt d'havé fet una cosa llejte.

Vare un avis a n'aquest senyó y

siguenli

sa veritat acabaré.

Li vui de bon sefior

que procür perde s'orgullo,

que no torn moure barullo

per espai cap ballet

que sinò li vendrà estret

a n'es seu cos es rosari

que en que siga millonari

li formarà un bon glosari

un servidó que es pobret

**

De Campos

En morirsé don Cosme, li hem

d'aixecà un monument a Sa Rapita

amb sa siguiente inscripció:

AL AUTOR DE ESTE DESIERTO

Y per cert que estarà acertat, ja

que si ell, amb sos anys que fa que camina p'el Mon y per Campos ha

agués volgut poblá o fe poblá, aquell

recinto, li haurà estat cosa facil,

representantli un bon negoci mate-

rial y un grandios agrahiment jene-

ral per part nostra y d'es Porre-

nencs, ja que degut a ell, estàm

obligats a viure en guerrilla y es pa-

ratis de Sa Rapita semblen ni mes

ni menos que ets aduars del Rif.

Si qualsevol dia venguis a desembarcar Ab-el-Krim, estàm segús que

es creuria havé arribat a caseua, y

tot per culpa d'es qui no ha sabut

o ploblá o fe poblá uns paratges tant

panoràmics.

Pentura heu ferá es dia que es

volcànichs baños rebentin, segün el

profeta.

**

No

hey

tenim

res

que dí,

y a mes

que es

poble

ta

llengo

mes,

llarga

que sa

condena

d'un

presari,

però

sa

susurra

que quanti

sortiren a re-

colecció

per sa festa de Ca'n Menda-

na, qui mes qui

menos

doná

dos

y don Cosme fe es sacrifici

de dona una pesseta.

Si es

yé

hey

heurá

ja que D. Cosme es senyó

y per una processó

hey aboca sa senaya.

L'amor n'Llorens

**

De Marrafí (Retrassat)

La

setmana

passada,

ja post

es

sol,

sa

presentá

una

bota

y ma

diu:

—Ets tú es

foquifumero?

—Jo som.

—Idó tu et

sercava.

Si no deixes

anà es

FOCH

y FUM,

el

cual

no mos

deixa

martingaletja,

seràs agafat per

ses meues arpes y ja pots

fe testa-

ment

aviat

si no vols

que es

teus

bens

serveques

per obra pia.

Vati quedà patitiso y disposit a

repartir lo poch que tench, fatj testa-

ment irrevocable.

A s'atlla que mes m'estimi, li

deix un

sementé

de

pésols

y un

de

faves

que tench, a n'es que

tenen

maldeven-

to

foquifumero,

los

deix

una

fonoyeria

que tench dins

es

cor-

ral

y es

tinté

y sa

ploma

a n'aquell

que pagaria

50

pessetes

perce

m'

atupassen.

Algú no m'entendrá però es

bet-

sols

de

sa

Sociedad

Mariana

ja se-

bran

d'

so

B

s

es

mestral,

Sa

despedixa amb salero

es

Corresponsal

Pipero.

**

De Buñola

De

Buñola

Fa uns diumenes que venguen-

ten

unes

simpàticas

Valdemossines

Fa uns diumenes que venguen-

ten

unes

simpàticas

Valdemossines

Fa uns diumenes que venguen-

ten

unes

simpàticas

Valdemossines

Fa uns diumenes que venguen-

ten

¡Que botelles cordellades aquest any que s'han comprades! ¡Y ses que sa comprarán!

Ron Oro

S'auto que rifa en **Ferrá** te tanta y tanta demanda que es clients avuy van per tanda y axí que van a comprá ses botelles cordellades que de **Ron Oro** están plenes, les sen duen a dotsenes ses personnes encarares a treure amb so seu billet s'automóvil que no es malo y representa un regalo que es de bon preu, cla y net. No es estrany, perque en **Ferrá** es gran **Ron Oro** propaga y com que es un Ron que heu paga y no es pot desacreditá, al contrari, que tot client ja l'alaba de lo més y axí tots es tavernes servintlo a tot moment, es sa pròva convincent de que cuant ells s'hen surteixen, estan segús que el serveixen y no queden malament. A tota Fonda el trobau, a s'Hotel, es Restaurant y si s'hen despatxa tant es perque cuant el provau, vos promet que repetiu, de **Ron Oro** feis consum y no perdéu s'acostum ja que amb ell vos distinju y molt mes are s'estiu, que es qui **Ron Oro** beveu, creismé que no suaréu o per lo menos heu d'u qui amb so beure es competent axí que tot taverner cuant desitja quedá bé **Ron Oro** dóna a n'es client. Sa casa particular amb **Ron Oro** es distinjeix, si ha dinat, el sa serveix darrera es cafè, està clà

que desde que va sortí es **Ron Oro** sorprendit pedidos fa a tot moment a n'en **Ferrá** de **Llubi**. Però a l'amo'n **Jaume**, es **Vey** que ell es s'unich fabricant que avuy en dia ya avant per fe **Ron Oro** de ley pues ses falsificacions abundan però a volé. Si voléu **Oro** de vé,

serveix amb economia y ningú pot discutí que a un tracto haje faltat cuant ha vengut a cavostra pues que si vos haduit mostra talment sa mostra ha estat lo que vos heurá servit ja que no engana ningú. Per un pedido segú es ell es mes distinjat. Y está clà, ¿que ha de guañá

que heu de ben pensá y compredra que heu estat fent en **Ferrá** tant sols per facilitá

y que mes sa puga vendre es **Ron Oro** acreditad que ja l'alaba tothom y que no sabém es com es Ron tan privilegiat,

pues ja tot Mallorca entera com francament poréu veure, tant sols **Ron Oro** vol beure.

perque es un Ron que supera a tot lo avuy conegut vos dóna forsa, vigor, te bon gust, te bon sabor y conserva sa salud.

Y ahontsavuya que aneu, poréu tení per segú que per un Ron oporiú

Ron Oro demanéu ja que ell es s'unich que heyá per passá un bon estiu

perque es un Ron dijestiu es **Ron Oro** d'en **Ferrá**.

Cuant hajeu de convidá un mascle o una famella, sa cordellada botella

sempre b'vos fa quedá y axí per no discutí,

si es que tengúeu decoro, sempre demaná **Ron Oro**.

L'amo'n **Jaume** de **Llubi**

es s'unich alambiné

que amb una exposició

ja sa medalla milló

s'hen duria, cert heu sé,

y sa popularidad

que imparcialment ja may fálala

creismé, sa milló medalla

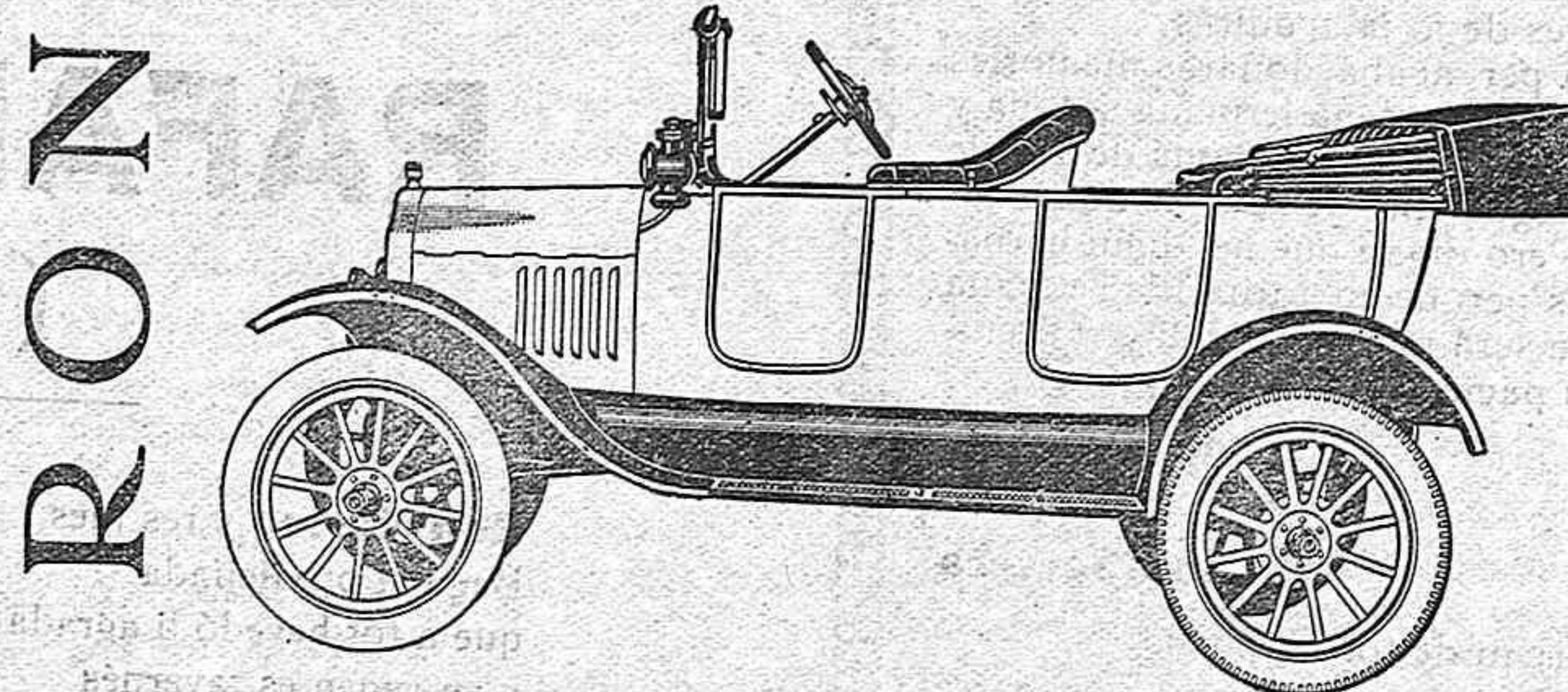
que es pot da a un Ron li ha donat

pues ja no sa beu res mes

per fóra ni per Ciutat

y es **Ron Oro** acreditad

serveixen es tavernés.



Oro

Ron Oro

¡Un buen negocio!

Quiere Vd. ganar
500 pesetas?

Demuestre solamente que haya en Palma otra tienda de calzado a Precio fijo en mejores condiciones de Precio y Ca a los que expenden en

EUREKA -

BOLSERÍA, 10
frente a Ca'n Cetre

ESPECIALIDAD EN PAELLAS Y MINUTAS
(Ca'n Blanquet)

A Can Blanquet aniréu cuant vulguém pégá panxada. Es sa casa acreditada y no mos na queixaréu raccions grosses menjaréu, feim economía entera, mos tractaran de primera perque sa sap distinji amb so menjá y es dormí l'amo nou, Paco Servera.

ENRAMADAS

Bon menjá, Bon jeura, Bon preu,

FÁBRICA MEDINA

Tenim tota classe d'articles D'SPORT de lo milló que heyá y heu cobráu a un preu SIN COMPETENCIA

VISITAUMOS Y VOS CONVENSEREU

Amb sa Same es pot jugá y amb tota tranquilidad. Es team que hey juga ha guafat perque cap dret a goal va i cuant l'hajeu de comprá a Can Medina aniréu, d'es preus no vos querixeréu y en Jordi es seu dependent s'article que elejireu.

Venta al detal: Colón, 31 y 33 y Jaime II, 90 y 92

Teléfono, 53

VAMOS ALLÁ

Es Café Modern espera a tots els Esportlarins, te un servici que supera a tota Mallorca entera y amb licors, en te de fins.

Instalado

Ningú vos instalara com heu sap fe en **Tomeu Pons**. Qui no sap vulga pagá cá prest ja el pot aná a avisá que es instalado d'es bons,

Tomeu Pons
Esporlas
Tomeu Gay

T. Salom
Si d'es Moll heu de pujá algo, si acás vos cau bé, jo mateix m'hen puch cuidá, recado poréu deixá a n'es **Café Cas Jarré**.

P. S. Antoni 8
Casa de las Medias

Cuant vulguéu un bon trabay no vos causéu de serçá perque ningú heu fet may com vos ho fa en **Tomeu Gay** amb sa cuestió d'es pintá.

Oigan!
Si heu de fer una tranquilitat anáu a n'es **Garage Gara** dins inca es lo milló. Per una reparació també cap allí aniréu y es dia que provareu de fer una compostura, amb sobrada baratura, trebay ben fet obtendréu

Superior
Amb calsat ninjá ferá lo que vos fa n'**Estarellas**. Es mascles y ses famelias na queden xiflats d'allá y no es pot imagina sa grandiosa duració que te es calsat superior. I n'**Estarellas** el treu del tot rebaixat de preu amb cualsevol ocasió.

Economía
Tinglado número 9 per comprá al por menor. Valerí 3 por majó, bon formate y bon y sense moure renó, es dia que aneu alla a compra vos podréu aprofitá de s'article de primera ja que Martorell supera a tot cuant de plassé heya.

S'únic
Dins s'Arraval ja no heya o milló dit, no heyava una bona **Droguería** ahont poguesen aná y amb tranquilidad comprá. Avuy a Can **Alemany**, que amb preus no heyá quili guafy, vos promet que es quehey anáu, tot cuant voléu hey trobau y a baix preu, que axó es estrany.

Cap a Pollensa

Còmodos viatgers en anáu amb so carrión mes ràpid que un avion. Diariament el trobareu devant Sant Miquel, feré molt aviat sa travessa y es s'unich avuy en dia que a tothom pot de ventates y a mes, vos cobra es viatges amb sobrada economía.

Que més voléu?

Menjá be y honestament que no heya ja qui heu super a Can **Julián Ballester**, hont econòmicament y be sólen tractá es client y axí qui va allá a menjá, creismé, no s'hen sol queixa ja que tot es de primera; pues sa netedat impera que es cuant sa pot desitja.

Casa de las Medias
Articles de Merceria p'enlloc los podréu trobar mes variats que es d'allá, pues creismé, que avuy en dia n'**Endolz**, amb economía vos ven tota novetat que es cuant sa pot desitja y a mes, ses **calses** d'allá son de teixit reforstat.

Embalajes

En **Gándara** embalará tot lo que allá li dureu y no yes na queixeréu ja que sap lo que safa, li poréu encarrégu tof trebay, es competent que vos serveix de moment y amb sobrada economía, es **Ajuntament** avuy en dia que milló sol tracta es client.

Heu sentiu?

Es dia que provareu d'aná a comprá a **La Gentil**, tant fert, cotó, com fil, ja may vos no deixeixaréu, pues dobbés estoviaréu y es dia que aná allá acostumáu tot cuant voléu hey trobau pues que alló es sa **Merceria milló** que hey avuy en dia que milló sol tracta es client.

Palo Garau

Tots es que Palo bevén estamés robusts que un brau y mes si es **Palo Garau** que es dia que el provarem d'altre ja may no voldrem perque es Palo superior y en **Garau** de **Lluchimajo** per fe bon Palo de ley vos assagüer que es el Rey. Val la pena es provarlo.

Está Vista

Tots sa jent desvetllada que are s'estiu va suant y disfusa passetxe, s'hen va a menjá una ensaimada o una coca ben pastada a n'es **Forn de Pla** acreditat qui a **Plassa** està instalat y tant mascles com famelias, van a Can **Tomas Canellas** ja que es un forn afamat.

Baranadillo

Can Perantonio es sa casa hont serveix milló menjá, s'únicna casa que heyá que a baix preu avuy fa vasa y es una primera espasa perdoná bones raccions, alba sobre pochs vellons, bon menjá vos saben fe y amb pochs dobbés tracten be amb totes ses ocasions.

Melones

Fruita bona y a elejí, fací podréu consegui's **bascula** superior, **romana** sens discussió ja es lo mes ficzo que hevá, en **Toni Juan** les fa y no les cobra amb usura, pues sobrada baratura tróba qui allá va a comprá hasta el vos pajillera.

Oigan
A Can **Berga** partiran per fe un dinà colosal. **Términus** d'Arenal entre tots distinjiré, un bon menj engoliré, que es cuant sa pot desitja y a mes, ses **calses** d'allá son de teixit reforstat.

Vosté.....

«Le Printemps» visitará com que es jénero li agrada, amb cualsevol temporada, segú estich que comprará, pues tot lo que es ven alla seva amb gran garantia y amb sobrada economía y fina, s'osa s'ensay, ningú s'ha queixat mai de ca **D. Tom María**.

Colossal

Fonda de Soller vos fa lo que ningú vos fe ja que es celebre es cuine que actualment tenen allá, pues vos presenta un menjá però d'es mes distinjits amb so bon gust ell consona, tot es de primera bona y vos no xupáu es dits.

Colossal

A «Las Palmeras» parteix qui destixa menjá b' y tots vos aprofitau en tots que reganxaréu es dia que heu provareu que es serveix de primera y es sa fonda que supera a tot lo avuy conegut. Menjá allá es gos salut ja que n'Alemany impera.

Bon profit

Un bon menjó trobareu si a sa fonda «El Síglo» aná y allá vos aprofitau a n'Amorós, ja que allá a mes d'estoval dobbés, regala una ampliació que es regalo superior cosa que ningú feria, anauhi cualsevol dia y hem donaréu sa rabió.

Ca S'Arrossé -- Jaime II - 114 - (Frente al Agüila)

Sabéu ahont aniréu cuant algo hajeu de mesté y molt heu agrairéu ja que nos querixeréu idó a Ca S'Arrossé.

Antonio Juan

Herreria 54. Teléfono 41. Basculas, Romanas, Pesas y Medidas, etc., etc. Amb pesos també tendréu lo de mes etscituid. Ningú com ell ha pogut es ferlos com comprendeu, y es dia que provareu d'es jénero comprá, llevó veuréu que no heyá res com lo d'en Toni Juan, lo mes etscat, mes gran mes perfecciónat que heyá,

Merendero Buenos Aires
de Juan Palmer
Bacallà a n'es forn, rostit, croquetas, bones costelladas y unes raccions d'aquelles d'escabetxo y pof frít, però d'el tot distinjit, allá es bon gust s'endeviná, qui te paladá heu afina y si l'amo vos serveix, supuesto que es distinjix no vos admét may propina.

Bons Aires
Bons Aires

Bacallà a n'es forn, rostit, croquetas, bones costelladas y unes raccions d'aquelles d'escabetxo y pof frít, però d'el tot distinjit, allá es bon gust s'endeviná, qui te paladá heu afina y si l'amo vos serveix, supuesto que es distinjix no vos admét may propina.

Imp. «Independencia»